

# DIARIO DE MURCIA.

PERIODICO DE TODO.

**MENOS POLITICA Y RELIGION.**

Sale todos los días, excepto los Lunes.—Se suscribe en Murcia, en la librería de Carlos Palacios á 6 rs. cada mes y 8 fuera franco de porte.—Los anuncios se insertarán á medio real por línea.

**Historia general de la música**  
desde los tiempos mas remotos hasta el presente.

(CONCLUSION.)

En la noticia que dá el autor de los progresos que hizo la Reina Isabel en la música, no podemos olvidar á la desgraciada Maria su rival, amable, y mucho mas interesante, que «además de los hechizos de su persona, las delicias de su conversacion, el conocimiento de seis lenguas diferentes, ejecutaba las piezas mas difíciles de música, de un modo que hacia honor á su estado, y manifestaba á lo menos un gusto decidido á la poesia. Para que se conozca su versificación insertaremos algunas líneas que

## FOLLETON.

**El capricho de una jóven.**

POR

**Mr. de Foudras.**

—o—

(Continuacion.)

—En lo que convengo es, en que sois el mas amable y el mejor de los hombres. Con que, me vais a contar una historia?

—Si, verdaderamente, y una historia del todo curiosa; yo creo que sucesos tales como los que os voy á contar solo pasan en nuestra isla.

—Cuándo me la dareis á conocer? ya sabeis que no hay tiempo que perder.

aunque sencillas y destituidas de arte, manifiestan no poca sensibilidad y alguna espresion.

*Cancion de Maria Stuardo, Reina de Escocia, al partir de Calais para Londres en 1560.*

Adieu plaisant pays de France,  
O ma patrie plus chérie!  
Qui á nourri ma jeune enfance,  
Adieu France, adieu mes beaux jours!  
La nef qui dejoint nos amours,  
N'a eu de moi que la moitié:  
Une par te reste, elle est tienne,  
Je la fie á ton amitié,  
Pour que de l'autre il te souviene.

No nos parece necesaria la traduccion que de estos versos ha hecho al inglés el Doctor Burney para no alargar este extracto.

Despues de haber manifestado el modo con que se estableció la *música fugitiva* en nuestras catedrales desde el tiempo de Isabel, describe el autor el origen y los progresos de la *Psalmodia*

—Mañana noche.

—Pero si yo marchó mañana tarde.

—Hace algun tiempo, tenia proyectado un viaje á Niza para concluir ciertos asuntos, y con este motivo pienso acompañaros hasta aquel punto.

—Yo estreché con efusion la mano de aquel bravo caballero, no encontrando otro medio para demostrarle mi gratitud.

—Mañana noche, dijo, cuando ya estemos á bordo del paquebot, cuando la luna se mire su semblante fosfórico en las azuladas ondas de nuestro hermoso y poético Mediterraneo; cuando la brisa bulliciosa traiga hasta nosotros los embriagadores aromas de los naranjos de la ribera, entonces que nadie venga á a rancarnos tan gratas impresiones, entonces será la ocasion elegida pa-

*métrica ó parróquial*, que se diferencia esencialmente del canto llano, adoptado por las iglesias, catedrales y colegiales; habiendo tratado este asunto tan exactamente, que nos es imposible presentar á nuestros lectores una idea completa de su trabajo, sin esceder los límites que nos hemos prescrito. Parece que esta *Psalmodia métrica*, fundada en notas lentas y del mismo valor, se inventó en Alemania y que de allí la transportaron los primeros reformadores en todas las partes de Europa.

Mas de cien años duró despues de la reforma la costumbre de no permitir instrumento alguno dentro de los muros de Ginebra, y á escepcion de la *Psalmodia métrica*, se desterró toda la mú-

ra un relato de esta naturaleza. Y para que tomeis mas interés, añadió, voy, si lo deseais, á presentaros á esa familia, cuya historia tanto anhelaís saber.

—Como, que si lo deseol le digo, yo iba á rogároslo ha poco.

El primer acto acababa justamente, y nos levantamos para dirigirnos al palco de las bellas insulares.

Entró primero el caballero, y me presentó en términos que suprimo por modestia, pero que me valieron una acogida cortés y lisonjera.

El padre me estrechó la mano con cordialidad; las jóvenes me dirigieron algunas palabras en un language entre español é italiano que es el idioma Sardo por naturaleza.

